

## 1. számú melléklet

### Tervezett időbeli ütemezés:

- 2011. február 7.: szerződéskötés időpontja
- 2011. február 13-ig: látványterv benyújtása
- 2011. február 14-27-ig: grafika egyeztetése és véglegesítése
- 2011. március 15-ig: gyártás és dekorációk elhelyezése

AP . MK  
Csozán

2. számú melléklet

Műszaki leírás

SP MK  
C. K. K.

### 3. számú melléklet

#### Költségvetés

#### Projekt-adatlap és végleges árajánlat

##### 1. Az ajánlattevő adatai

Neve:	Place Publique SPRL
Címe:	192 Rue Antoine Dansaert, 1000 Brüsszel, Belgium

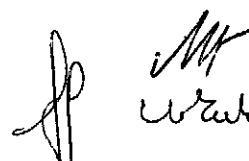
##### 2. Árajánlat

Költségvetés a 2011. évi EU elnökség feladatainak megvalósításához beszerzendő dekorációs elemekre	EUR
<b>Látvány- és díszlettervek</b>	
A projekt teljes körű koordinálása	10.000
Megvalósítás	6000
Költségtérítés, a Ville et Fondation Roi Baudoin megkeresése	1500
Az Integral Ruedi Baur ügynökség jogdíja	7500
Brüsszel-Budapest utazási költségek (2 fő, 2 alkalom)	-
<b>Grafikai tervek elkészítése</b>	16.000
<b>Megvalósítás</b>	
Megvalósítás 6 db állomásra	22000
Karbantartás	3300
Megsemmisítés	6000
Kedvezmény	2300
Mindösszesen	70.000 EUR

Alulírott Fabienne Guillaume, a Place Publique SPRL (a továbbiakban: „ajánlattevő”) meghatalmazott képviselője, ezennel az alábbi nyilatkozatot teszem:

1. Az ajánlattevő megértette és elfogadta a megrendelő kikötéseit.
2. Az ajánlattevő a végleges árajánlatát nyújtja be, és nyertes ajánlat esetén képes a szerződés jelen ajánlat szerinti teljesítésére.
3. Az ajánlattevő ezúton kijelenti, hogy módosítási igény nélkül elfogadja a „Vállalkozási szerződés”-nek a tárgyalások során elkészített, végleges változatát. Az ajánlat nyertessége esetén a szerződés az ajánlattevő végleges árajánlata alapján módosul.

Kelt: 2011. január 28.



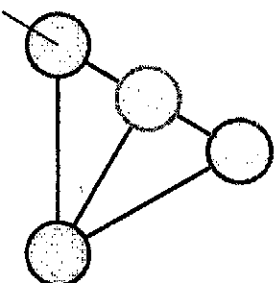
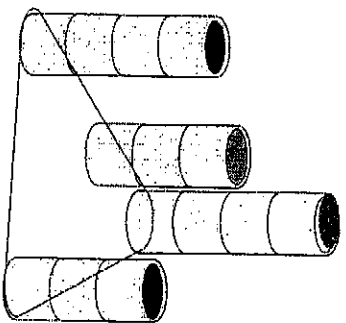
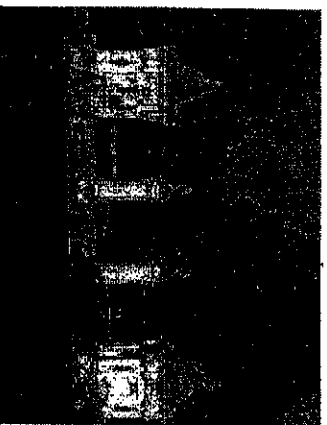
2. számú melléklet

# Műszaki leírás

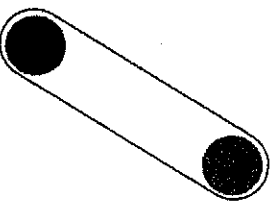
Roi Baudouin Alapítvány.  
**Sétaúton a belga elnökséggel.**  
Az állomások elhelyezése.



# 1.1 | Parc de Bruxelles (Brüsszel park)



A



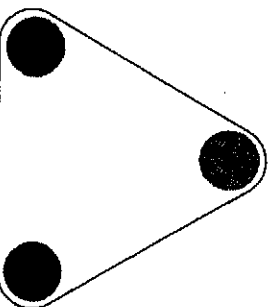
B



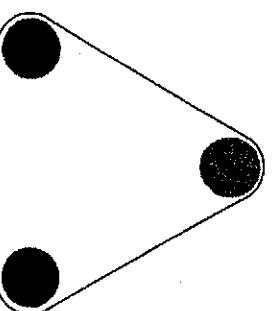
B'



C



D



## 1.2 | A koncepció

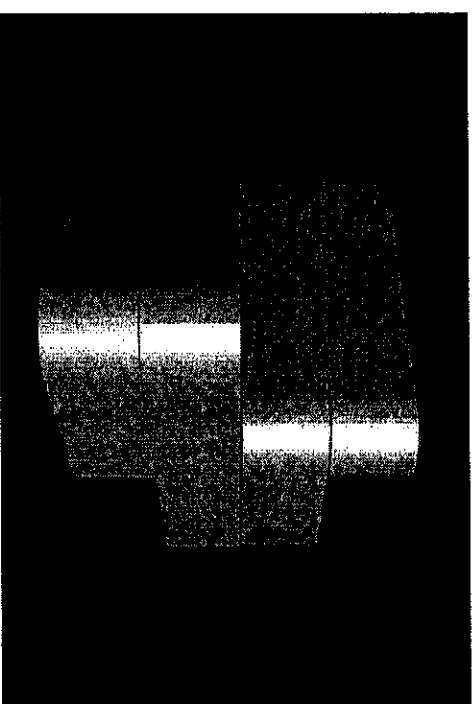
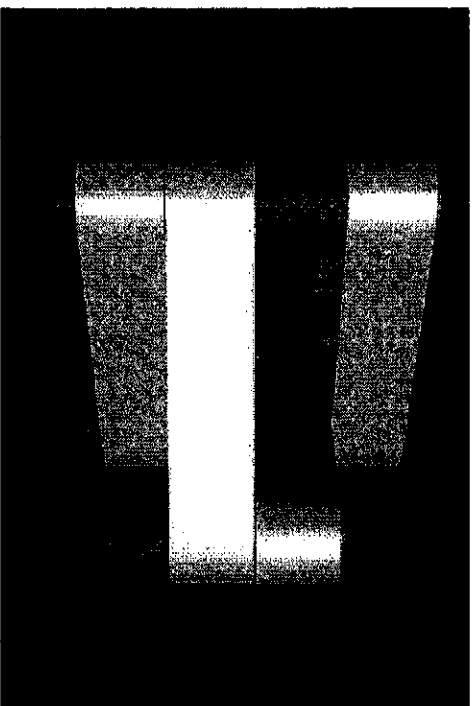
Tizenégy városi sétaut állomás felállítására Brüsszel EU negyedében a 2010 júliusától december végéig tartó hat hónapos időszakban.

Az állomások egy informális, tematikus sétairvonalat alkotnak a Monts des Arts-tól az EU negyeden át a Parc du Cinquantenaire jubileumi parkig.

Az állomások (közvetlen beengyántól készült) betonoszlopokból és dekorációs pozíciókban nyomtatott grafikus tartalmi részről állnak (a tematikus tartalom).

Ez a konstrukció megoldás előző méretű objektumok kialakítását teszi lehetővé, a korábbi levő városépítészeti környezethez igazodva.

A melléklet ábrán a kívánt tömeghatásokat bemutató példák láthatók.





## 1.3 | A betonoszlopok

Mind egyik állomás négy betonoszlopból áll.

Ezek az oszlopok hordozzák a dekorációs föla-szalagokat (a tematikus tartalmat) melyek az egyes sétá-állomásokat borítják.

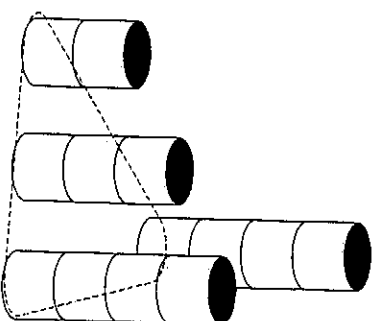
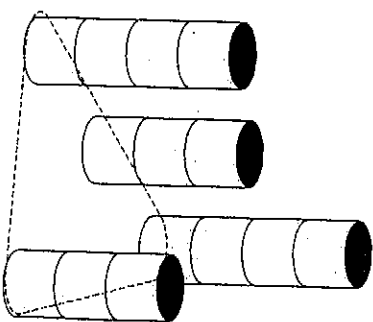
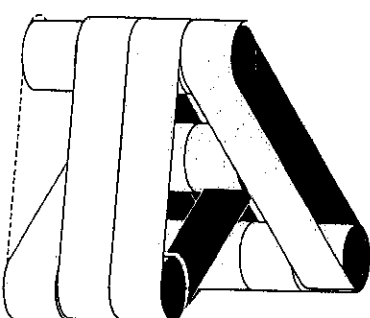
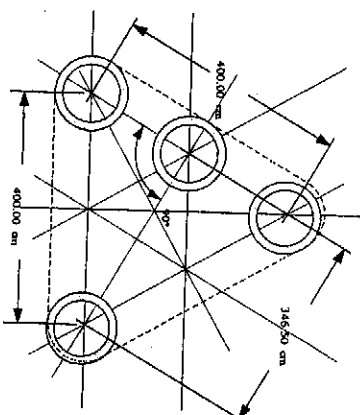
Az oszlopok magassága állomásonként változó. Beborítás után e változatok különböző tömeghatásokat produkálnak.

Az oszlopok az oszlopátmérők középpontjai között mért 4 méter oldalávolságu egyenlőszárú háromszög alaprajzú területen helyezkednek el.

Ez az elrendezés határozza meg az egyes állomások alapterületét.

Az igénybevevő alapterület kb. 16m<sup>2</sup>.

Az oszlopok nincsenek a talajhoz rögzítve. Önhordó szerkezetűek.



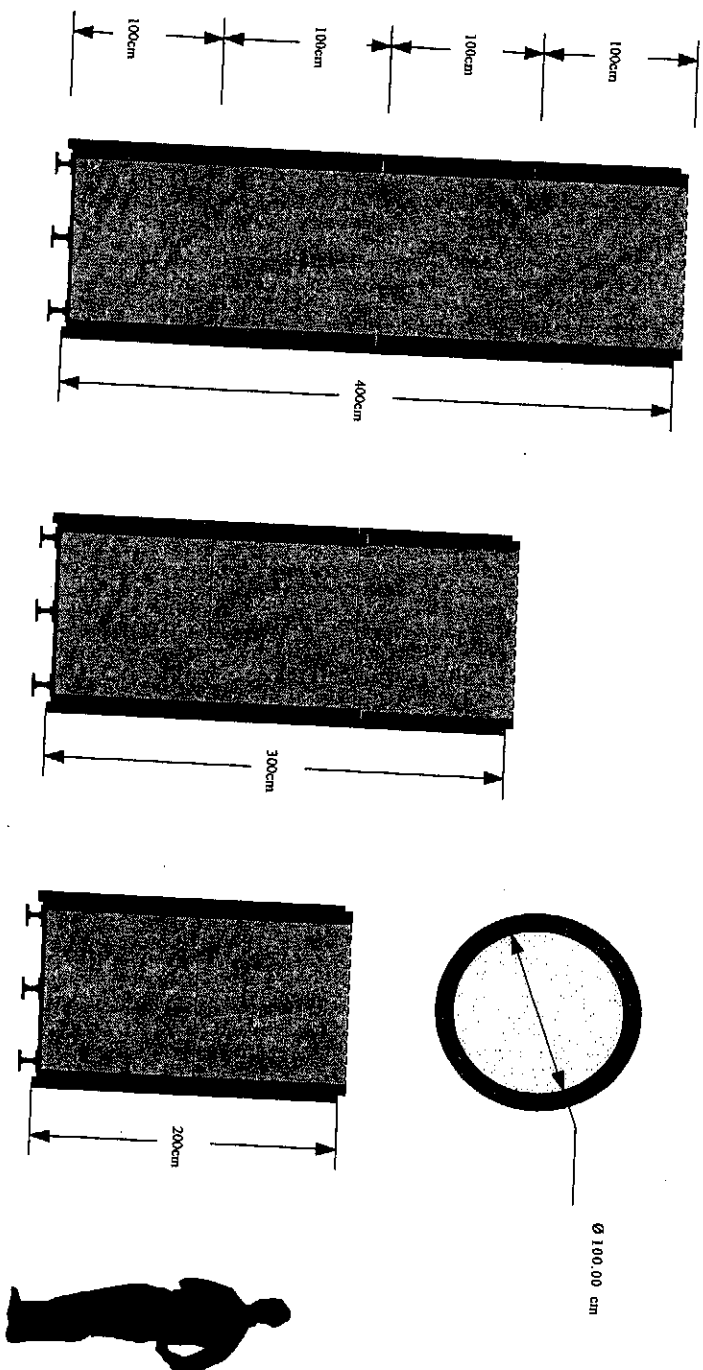
## 1.4| Méretek

Az oszlopok közüzemi  
betongyűrűkből készülnek.

Ezek szabványmeretűek,  
belső átmérőjük 1000  
mm.

A gyűrűk magassága.  
1000 mm, vastagságuk  
kb. 100 mm. Ez  
határozza meg a  
borításukra szánt  
dekorációs följják  
magasságát is.

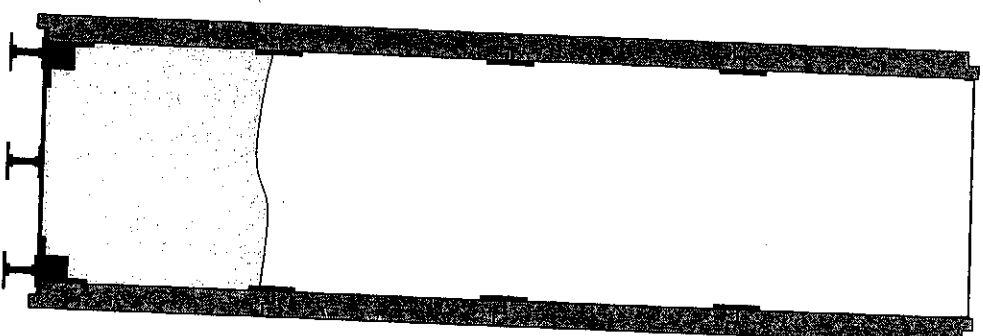
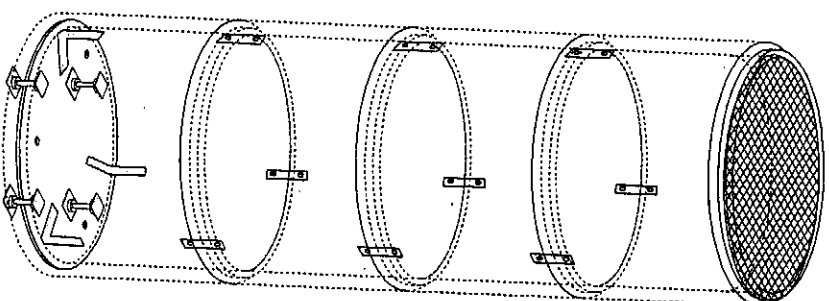
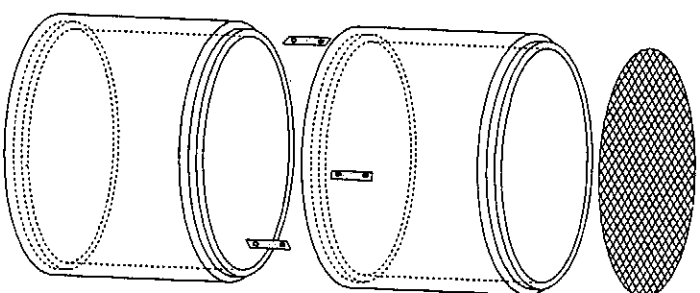
Ezekből az elemekből  
háromféle magasságú  
oszlop készül, az egyes  
állomásokat  
szisztematikusán ezekből  
alakítják ki.



## 1.5 | Az elemek és a szerkezet

E berendezések biztonságának fenntartása érdekében az alábbi követelményeknek kell eleget tenni :

- a gyűjtő és rögzítő talpaknak és belső csapzásoknak kell egymáshoz kétnyi, - telepítés 10 mm vastag fémmag alaplemezzel, sarokrögzítőkkel és állítható emelőlábkakkal (mint építkezési állványzatként) a vízszintezéshez / rozsdavédő bevonattal, esővíz elvezető lyukakkal
- a 4 méter magasságú oszlopokat alul 1 tonna horgok mehekkel kell lezácsolítani / belüli védőréteggel védelemmel.
- fedélként védőacéssal, veszélyes tárgyak vagy eszközök elrejtésének megakadályozására (pl. EU csatlakozók idején), minden oszlopon tetőjére rögzíteni kell egy rácsot.



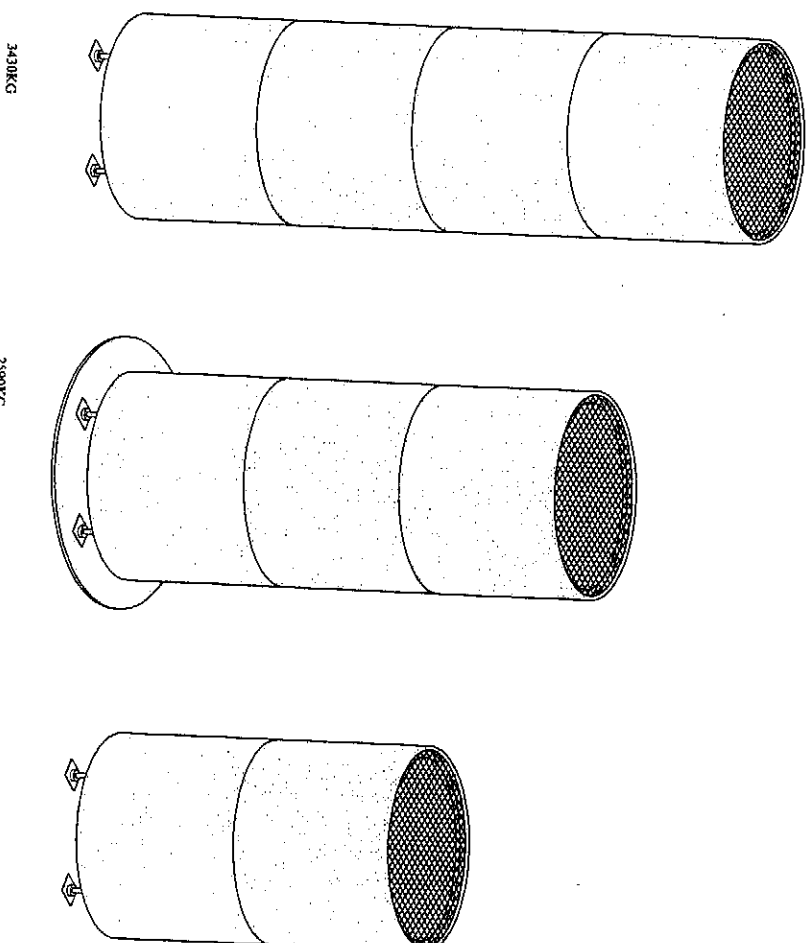
## 1.6| Variációk

Az egyes oszlopok felépítése minden ponton megegyezik. Csak a magasságuk változik, és ennek következtében a vezetéként szolgáló fémcsál magassága is.

Kiegészítő információ: az egyes oszlopok súlya 3430 kg (négy elem) és 1750 kg (két elem) között változik.

**A legtöbb helyszín keményburkolatú. Mindemellett egyes állomások kevésbé szilárd talajon állnak.**

A laza talajú helyszíneken (föld, salak) - három ilyen van- először minden oszlop alá kerüléselőzött lemezt helyezni - lyukak "sátorövek" típusú rögzítése.  
A kerüléselőzött lemez átmérője kb. 120 cm.



példa a terhelésseljáró lemeze  
laza talajnál / átm. 120 cm

## 1.7 A felállítás és a szint beállítása

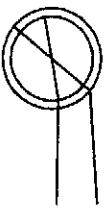
Az egyes állomások felállításakor különösen nagy figyelmet kell szentelni az egész objektum vízszintbe állítására

Ugyanis az állomásokra kiválasztott helyszínek nincsenek mindenütt síkban.

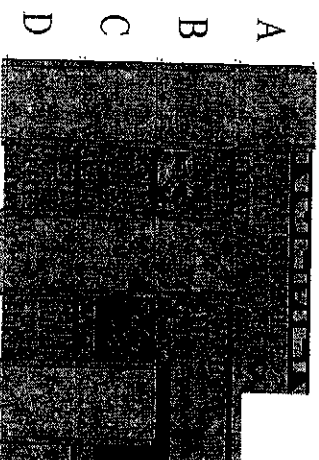
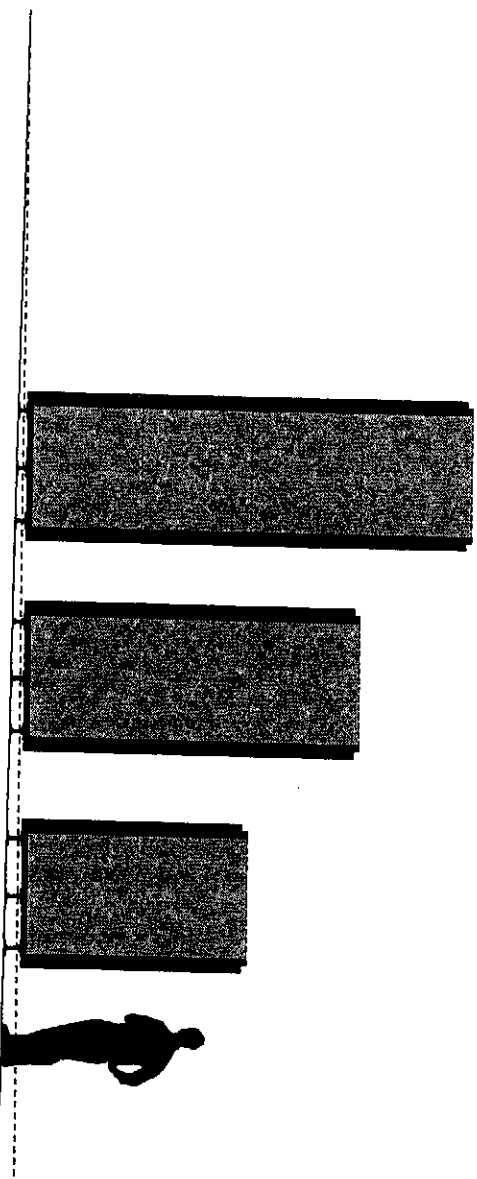
A projekt sikere többek között az információhordozó ponyvafóliák jó illesztésétől függ. Az illesztést pedig az egyes oszlopok pontos függőleges síkja és az egyes állomások pontos vízszintbe állítása határozza meg.

A felállítás aprólékos odafigyelést és az egyes állomások biztonságos felállítását garantáló munkaeszközöket kíván.

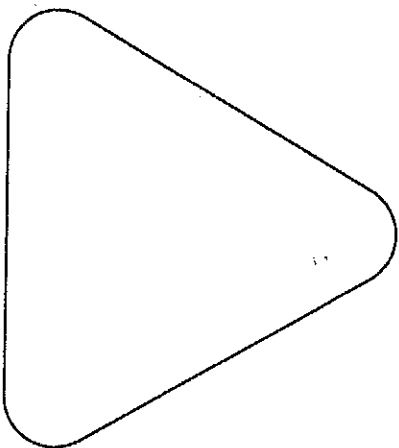
Az esemény időtartama alatt az oszlopok szilárdsági állapotát rendszeresen ellenőrizni kell.



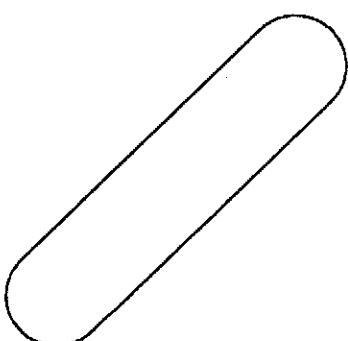
Ø 120.00 cm  
Ø 100.00 cm  
C=377 cm



A felhelyezésre szánt dekorációs ponyvafóliák alakzatai



K=1577cm / ° 125,7



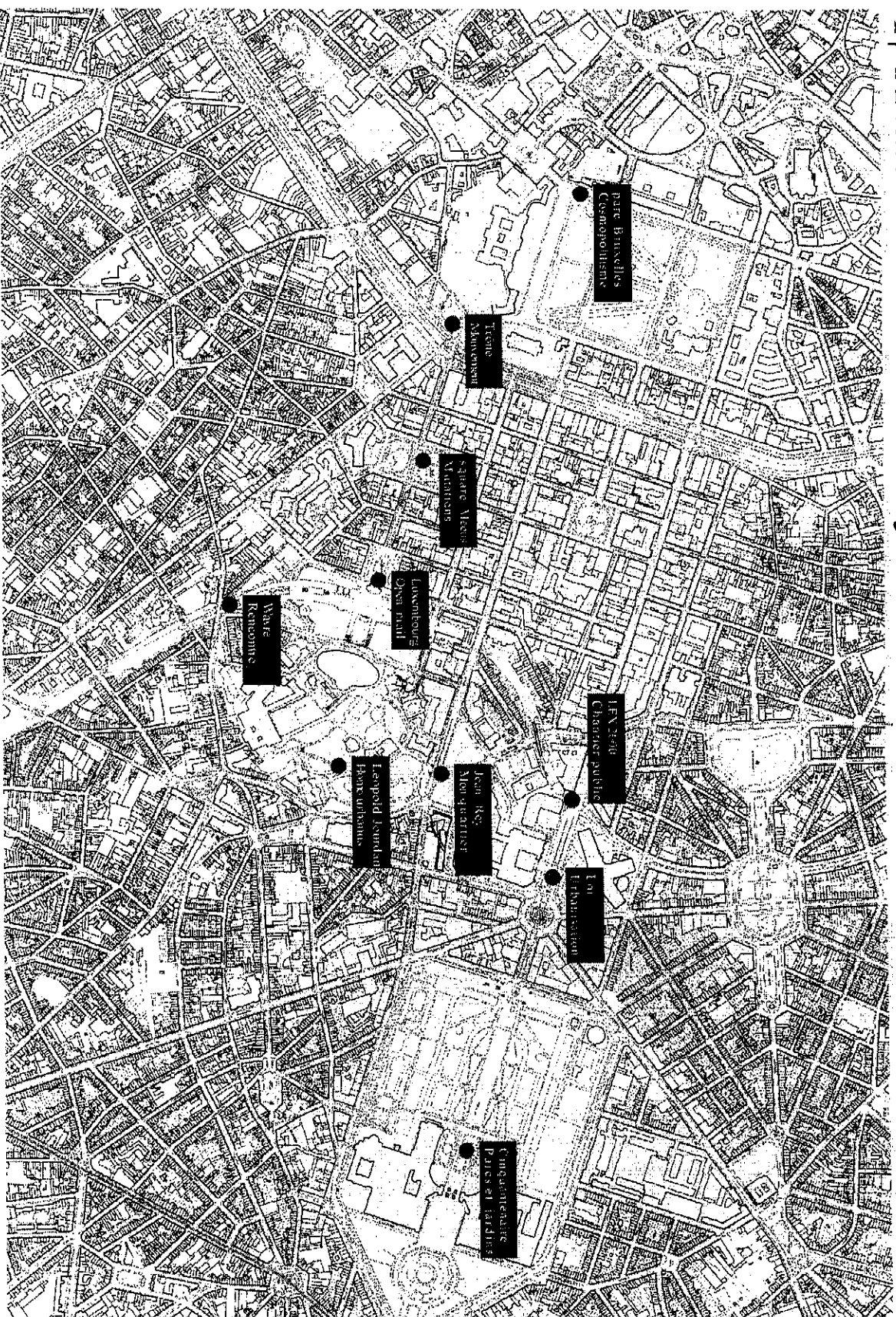
K=1322,5cm /  
° 157-125,75-94,25



K=1177cm /  
° 188,5

P=1070cm /  
° 188,5

# I | A városi sétaállomások elhelyezkedése

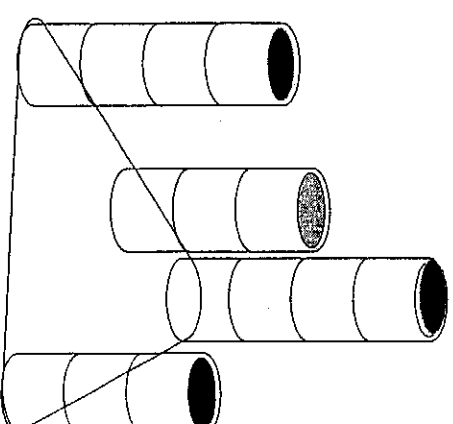
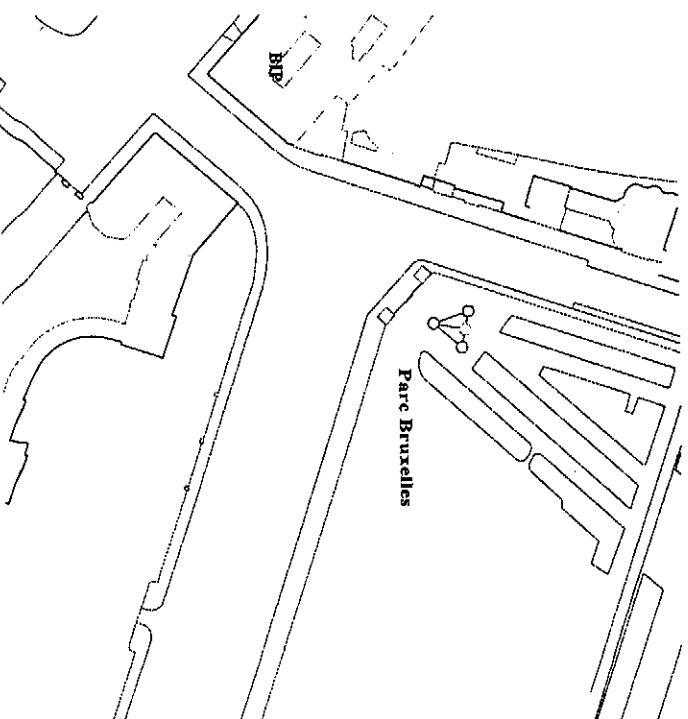
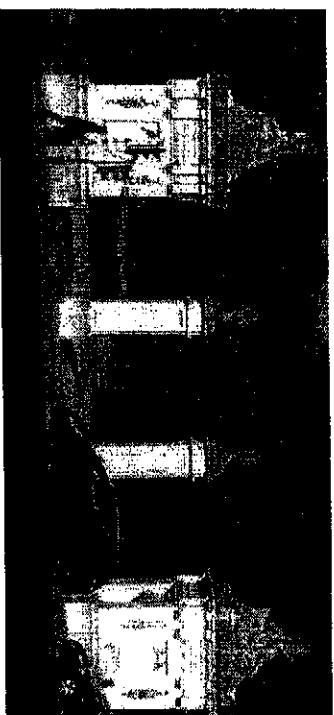




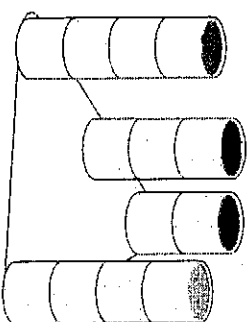


## 1.1 | Parc de Bruxelles (Brüsszel park)

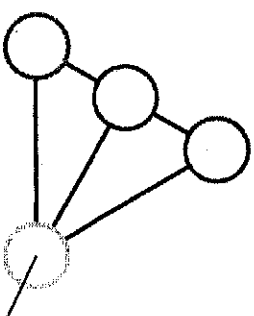
**1. HRP - Parc Bruxelles /**  
Az állomás elhelyezése a park bejárata  
úján, a Rue Royale és a Place des Palais  
sarkán.



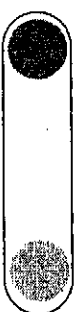
## 1.4 | A Gare Luxembourg (Luxembourg pályaudvar) előtti tér



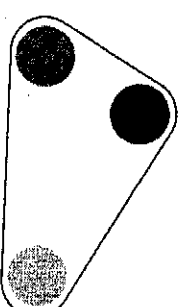
A



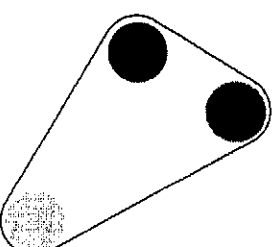
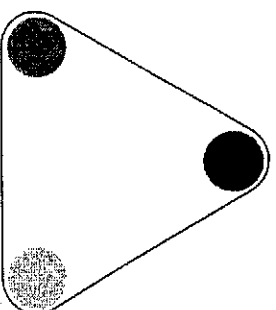
B



C

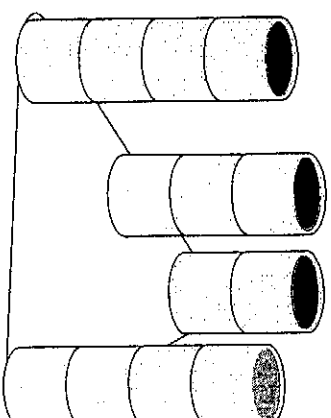
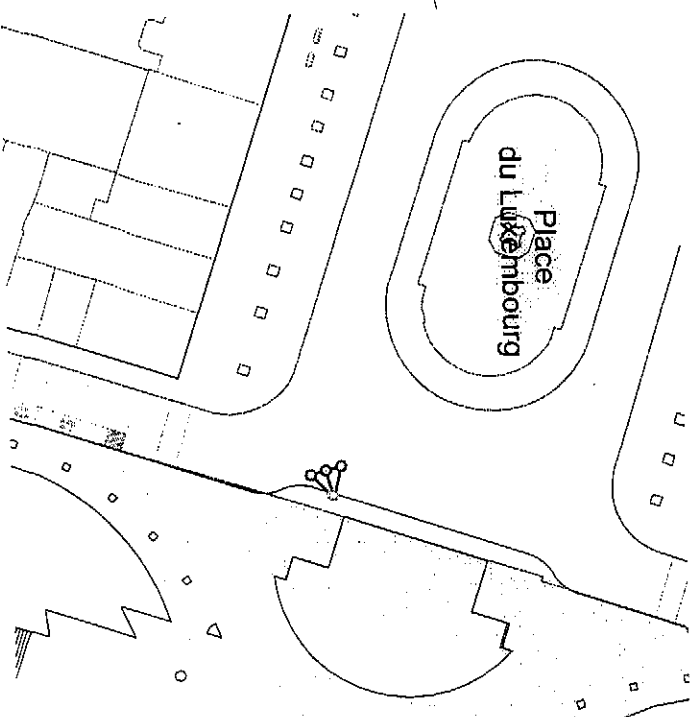


D

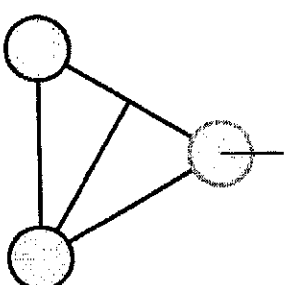
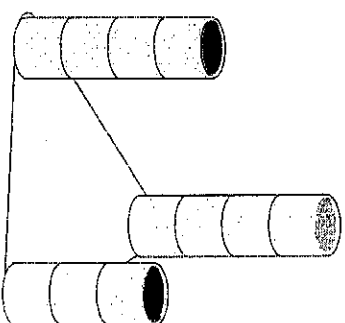
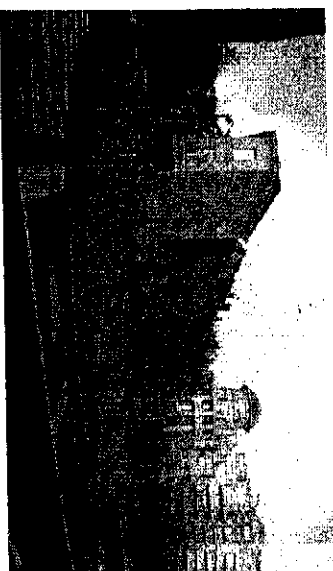


## 1.4 | A Gare Luxembourg (Luxembourg pályaudvar) előtti tér

4. Lemell - Gare du Luxembourg / Az állomás elhelyezése a régi Luxembourg pályaudvar előtti tér jobb oldalán.

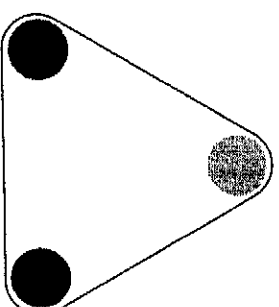
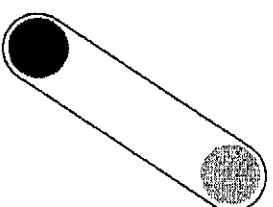


## 1.5 | Mail-Wayre



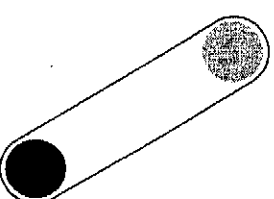
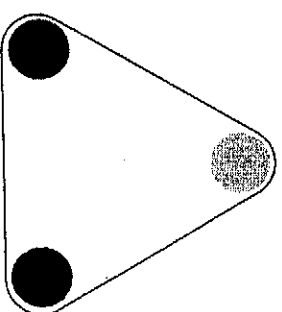
A

B



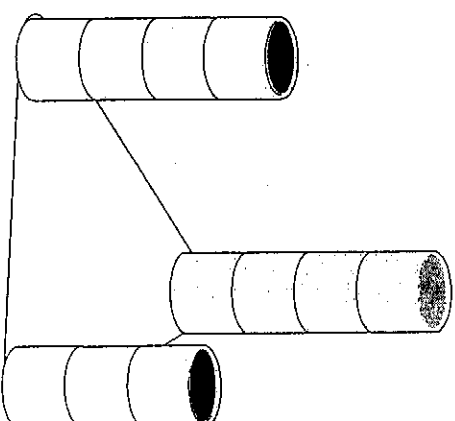
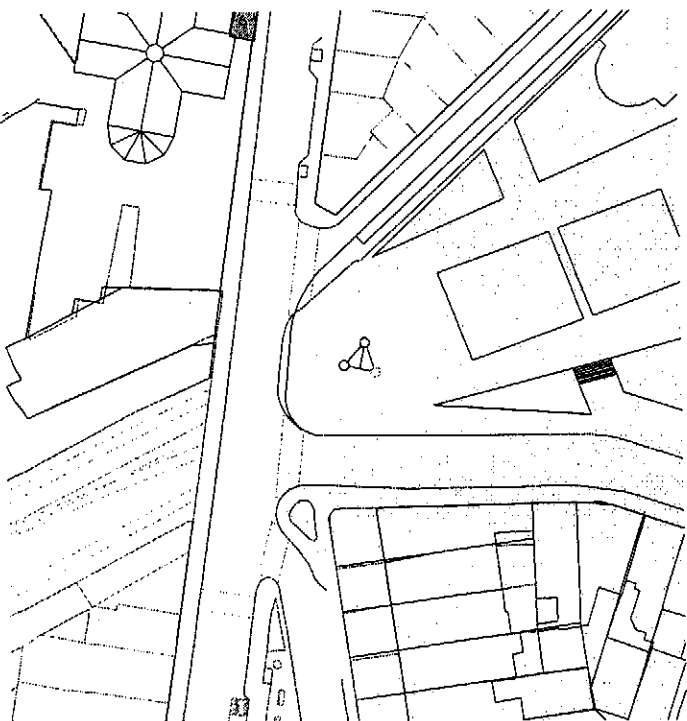
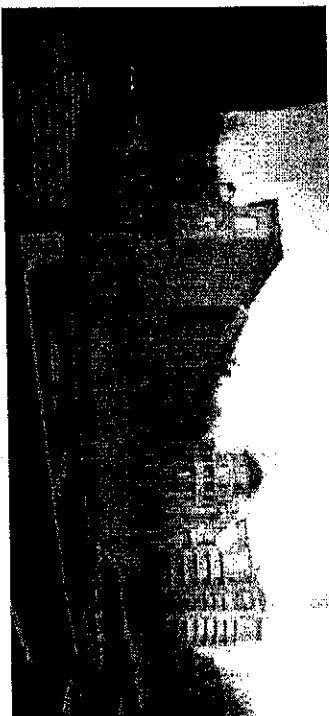
C

D



## 1.5 | Mail-Wavre

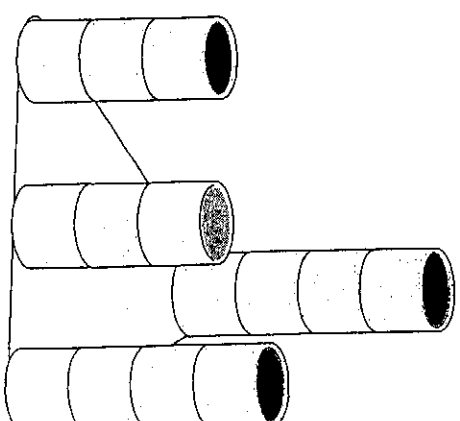
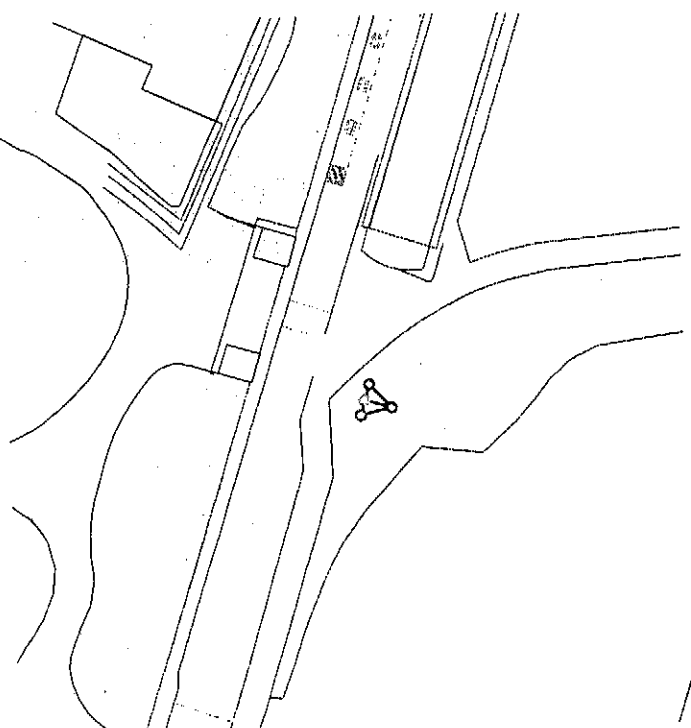
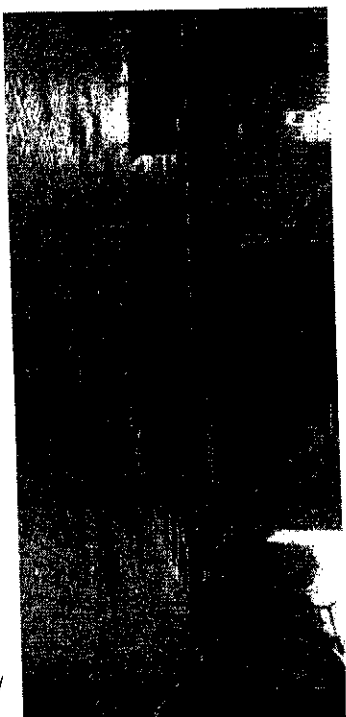
5. Chaussée de Wavre /  
Az állomás elhelyezése a Mail végén és a  
Chaussée au Wavre kereszteződésénél.



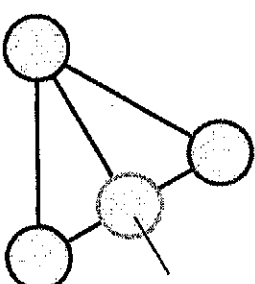
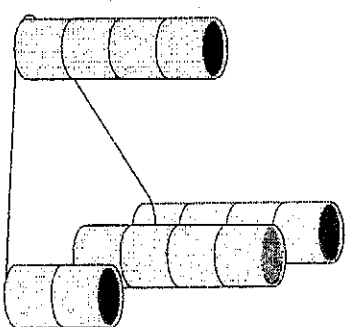
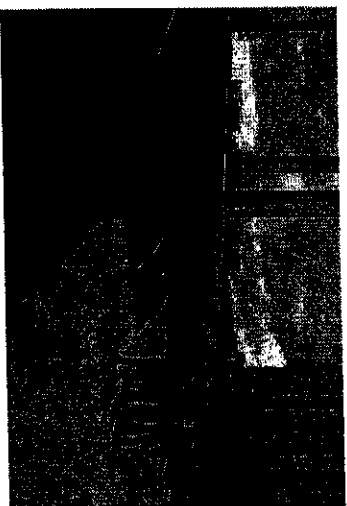


## 1.7 | Place Jean Rey (Jean Rey tér)

7. Place Jean Rey /  
Az állomás elhelyezése a Léopold park előtti  
térben, a bejáratától balra / a Rue Belliard  
oldalán.

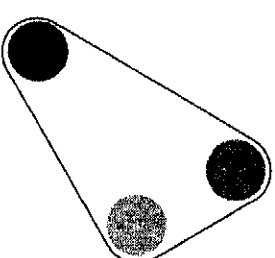
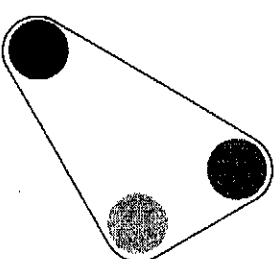


# 1.8 | Schur - lex 2000



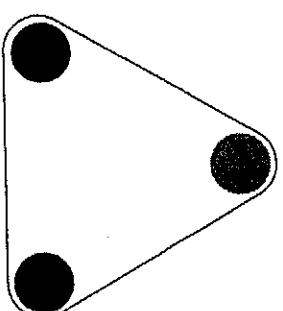
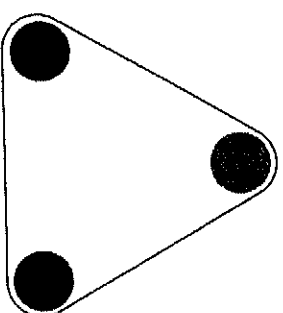
A

B



C

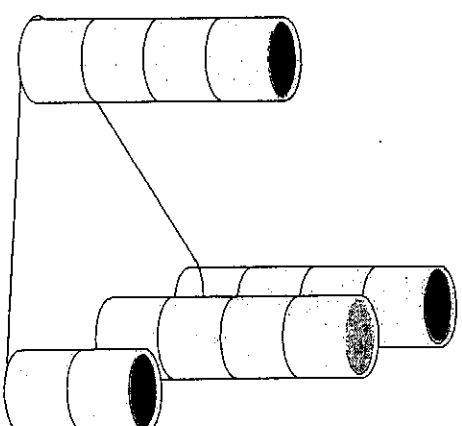
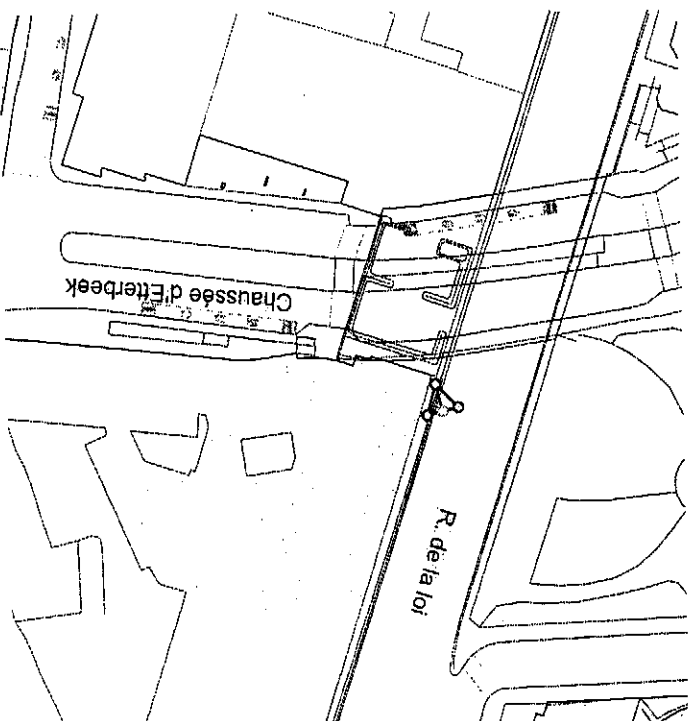
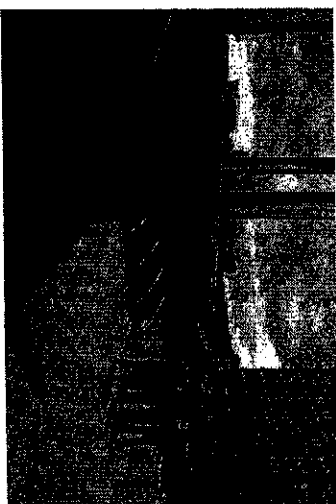
D



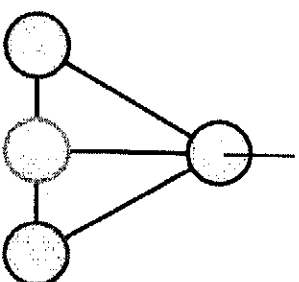
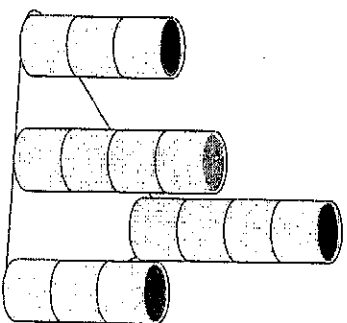
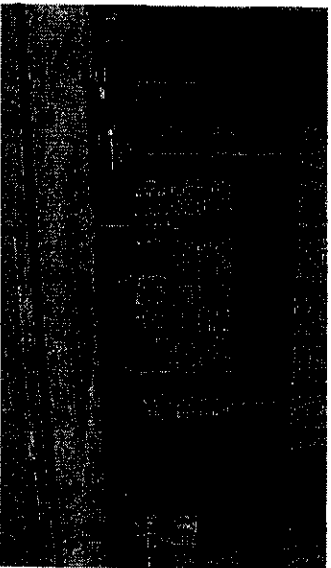


## 1.8 | Schuman - Lex 2000

9. rue de la Loi - IEX2000 /  
Az állomás elhelyezése a lépcsők előtti kis  
térre a kerékpártárolók ellátásával.  
Fontos biztosítani az állomás körüli átjárást.



# 1.9| loi - Juste Lips



A

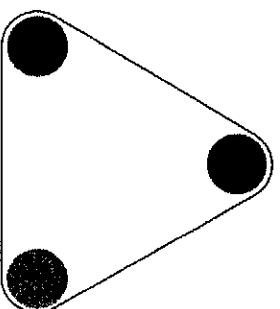
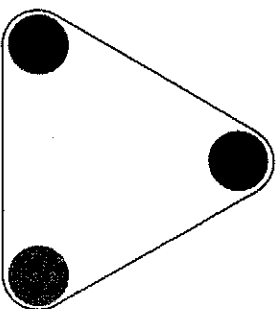
B

B'



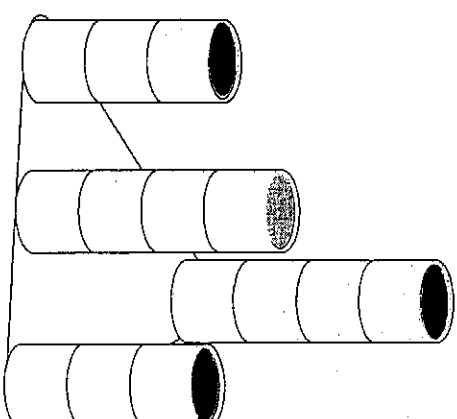
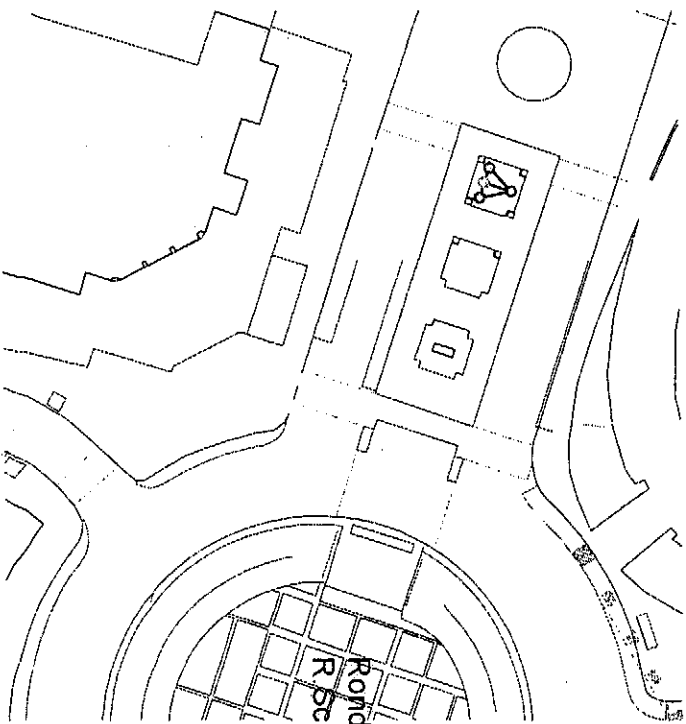
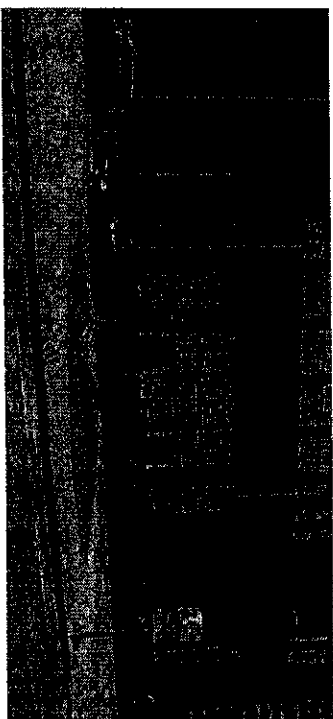
C

D



## 1.9 | loi - Juste Lips

9. Juste Lips - Beretynum /  
Az állomás elhelyezése az első virágos  
területen. Az állomás környezetének  
érdekében meg kell őrizni a szakszaját.



**Felhatalmazó levél**

Tisztelt

Magyar Államkincstár  
1054 Budapest, Hold u. 4.

Alulírott megbízom/megbízuk Önöket az alábbi megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Külügyminisztérium Külképviselési Igazgatás
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10023002-01397291-00000000 KTK:131 ÁHT(I): 036540 ÁHT(T): 004118
Kedvezményezett neve:	Placepublique Sprl. 192, Rue Antoine Dansaert, 1000 Bruxelles/Belgium
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	IBAN: BE. 10 3701 1887 4904 / Swift: ING BBRUBEBB

A felhatalmazás időtartama 2011. év 02. hó 08. naptól 2011. év 07. hó 15. napig\*,

visszavonásig\*.

- a) ~~a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.\*~~  
b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni\*:  
az okiratok megnevezése: Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás

További feltételek\*:

- a) ~~nem kerülnek meghatározásra~~  
b) beszedési megbízásonkénti felső értékhatár a teljesítés pénznemétől függően:  
18.854.000,00 Ft  
.....devizanem ISO kódja\*  
c) benyújtási gyakoriság: 1 alkalommal (pl. napi, havi, évi)  
d) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap  
e) ~~a felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza~~

Dátum: 2011. február 8.

*Aláírás rendbe*

Fizető fél számlatulajdonos aláírása a Kincstárnál bejelentett módon

A felhatalmazás kincstári nyilvántartási száma: A91-23-400/2011

Dátum: 2011. 02. 08.

*Aláírás*



\*a nem kívánt rész törlendő